

Kemilux nýggj høli



Debus Heinesen er einsamallur á nýggju borgini hjá Kemilux á Sandvíkahjalla

Mynd: Heri á Rógvi

HØLI

Heri á Rógvi

Kemilux hevur nýggj høli á Sandvíkahjalla. Kemilux hevur leigað ein part av bygninginum, ið Tórshavn-ar Skipasmiðja eigur.

– Vit hava leingi leitað eftir nýggjum hølum, tí í hølunum í Mykinesgøtu er alt ov trongligt, har bæði

framleiðsla og alt lagrið skuldu húsast saman, sigur Debus Heinesen, sum er leiðari á deildini á Sandvíkahjalla.

Á Sandvíkahjalla fer øll solan og øll útflyggjan hjá Kemilux at vera.

Debus Heinesen, sum fyríbils verður einasta starvsfólkið í nýggju hølunum, er ógvuliga fegin um

at hava fingið hesi sera rúmligu høli.

– Vit hava merkt nógv til, at solan bara veksur, og hetta ger, at vit hava sera stóran tørv á nýggjum og góðum hølum, sigur Debus Heinesen.

Hjá Kemilux selja tey bæði sápu til idna og til húsarhaldani.

Tveir nýggir rørsmiðir



Magnus Jógvansson, Saksun, v.m., hevur lært hjá P/F Maria Poulsen og Faber Isaksen, hevur lært hjá Handilsvirkið Hógv, vórðu friggjadagin útlærdir rørsmiðir.

Mynd: Heri á Rógvi

PRÓGV

Heri á Rógvi

Friggjadagin vórðu tveir nýggir rørsmiðir lidnir við sína skúlagangd. Teir, Magnus Jógvansson og Faber Isaksen, fingur friggjadagin handað prógvini á lítlari samkomu á Tekniska Skúla í Tórshavn. Til staðar vóru nokur av teimum nærmastu hjá teimum báðum.

Teir báðir fingur rós fyri síni sveinastykki. Teir báðir lótu eisini hampiliga væl at, og teir tóktust eisini fegnir um, at teir nú vóru lidnir. Hóast sveinastykkið nú er komið undir land, so er lærutíðin ikki heilt liðug hjá teimum báðum, men tað verður ikki leingi.

Magnus Jógvansson, úr Saksun, hevur lært hjá P/F Maria Poulsen. Faber Isaksen, úr Sólðarfirði, hevur

lært Sp/F Handilsvirkið Hógv. Sosialurin ynskir teimum báðum hjartaliga til lukku.

Nú kanst tú søkja um

Stuðul til gransking

Á lógtingsfíggarlóginu fyri 2002 er peningur jattaður til granskingar-verkætlanir. Granskingarráð Føroya kann eftir umsókn veita granskingarfígging av hesi játtan.

Stuðul kann verða latin:

- føroyskum granskarum og granskaralesandi,
- gransking á ella í tilknýti til føroyskar granskingarstovnar og vinnufyrítøkur
- gransking, ið verður mett at hava týdning í føroyskum høpi.

Stuðul kann latast til ymisk sløg av verkætlanum:

- smærri verkætlanir við stytri tíðarættan,
- post grad. ella post doc. verkætlanir, ið ganga um fleiri ár og
- ph.d.-verkætlanir.

Fígging kann bæði latast einstøkum granskarum, samstarvsætlanum millum fleiri granskarar og samstarvsætlanum millum granskarar, granskingarumhvørvi og vinnuna. Tað er ein fyrimunur, at umsókjari fær stuðul aðrastaðni eisini.

Umsóknir skula skrivast á serligt

oyðublað, ið fæst á skrivstovu ráðsins og á heimasíðuni www.gransking.fo

Skrivlig vegleiðing fæst á somu stöðum.

Umsóknarfrestir er:

11. mars 2002, kl. 12.00

Granskingarráð Føroya
J.C. Svabos gøtu 14
Postúrúm 272
FO-110 Tórshavn
tlf. 315302
teldupostur: annikas@setur.fo

Gransking er gjøllgar kanningar av ávísium evni til at økja vitanina um tað. "Granskingar- og menningarvirkssemi" (G&M) er skipandi arbeiði á skipaðum grundarfagi, sum hevur til endamáls at økja vísindaliga og tekniliga kunneikan; ella at brúka kunneika, sum longu er til, og vísa á nýggja, praktiska nýtslu. Hugtakið "granskingar- og menningarvirkssemi" umfarir grundgransking, nýtta gransking og menningararbeiði.

- Grundgransking brýtur upp úr nýggjum, ger royndir ella er teoretiskt, ástøðiligt arbeiði, sum fyrst av øllum hevur til endamáls at fáa nýggja vitan og fatan til vegar uttan at hava ávísu nýtslu í hyggju.

- Nýtt gransking fær somuleiðis nýggja vitan og fatan til vega, men nýtt gransking miðar fyrst av øllum imóti at fremja ávís praktisk mál.

- Menningararbeiði er skipað arbeiði, sum er grundað á kunneika, sum er fingin til vegar gjøgnum gransking og/ella praktiskar royndir við tí fyrri eyga at skapa nýtt ella munandi børt tillit, nýggjar og betri vørur, tilgongdir, skipanir ella tænarastur.

- OECD-definiðiónir, her tó eftir: Forskningsaktivitetar på Færøerne og Grønland. Forskningsamarbejde i Vestnorden I. Tema 1997:610, Nordisk Ministerråd, bls. 43, nota 5.

granskingaráðið
THE FAROESE RESEARCH COUNCIL

Granskingarráðið · J.C. Svabos gøtu 14 · Postúrúm 272 · FO-110 Tórshavn
Tel 31 53 02 · Fax 31 89 29 · annikas@setur.fo



ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

BBC WORLD

Týsdagur 12. februar

0.00 BBC News – followed by Weather
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News – followed by Weather
1.30 Click Online (r)
2.00 BBC News – followed by Weather
3.00 BBC News – followed by Weather
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News – followed by Weather
4.30 HARDtalk
5.30 World Business Report
6.00 BBC News – followed by Weather
6.30 World Business Report
7.00 BBC News – followed by Weather
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News – followed by Weather
8.30 Click Online (r)
9.00 BBC News – followed by Weather
9.30 Life (r) The Long March
10.00 BBC News – followed by Weather
10.30 Asia Today
10.45 Sport Today
11.00 BBC News – followed by Weather
11.30 HARDtalk (r)
12.00 BBC News – followed by Weather
12.45 Sport Today
13.00 BBC News – followed by Weather
13.30 BBC News Special. Oscar Nominations 2002
14.00 BBC News – followed by Weather
14.30 Life (r) The Long March
15.00 BBC News – followed by Weather
15.30 Asia Today
16.00 BBC News
16.30 HARDtalk (r)
17.00 BBC News – followed by Weather
17.15 World Business Report – followed by Weather
17.30 Physical World: »The Incredible Shrinking Chip« 2:6 (r)
18.00 BBC News – followed by Weather
18.30 World Business Report
18.45 Sport Today
19.00 BBC News – followed by Weather
19.30 HARDtalk (r)
20.00 BBC News – followed by Weather
20.30 Talking Movies
21.00 BBC News – followed by Weather
21.30 World Business Report
22.00 BBC News – followed by Weather
22.30 Reporters (r)
23.00 BBC News – followed by Weather
23.30 World Business Report (r)
23.45 Asia Today

Mikudagur 13. februar

0.00 Omnibus: »Steve Martin – Seriously Funny«
1.00 TLZ: »The Planets – Terra Firma«
2.00 TLZ: »Looking at What Happens In Hospital«
2.25 TLZ: »Mind Bites – Health«
2.30 TLZ: »Simple Beginnings«
2.55 TLZ: »Mind Bites«
3.00 TLZ: »English Only In America«
3.25 TLZ: »Heroes and Monsters«
3.30 TLZ: »A Life of Time«
4.00 TLZ: »Workers at War – Revenge«
4.40 TLZ: »Landmarks – Ancient Egypt – Buildings: Pyramids & Temples«
5.00 TLZ: »Jeuunes Francophones – Les Trois Continents«
5.30 TLZ: »Starting Business English«
6.00 Jackanory: »Treasure Island«
6.15 Playdays: »The Patch Stop«
6.35 Blue Peter
7.00 Ready Steady Cook
7.45 Garden Invaders
8.15 House Invaders
8.45 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow: »Mellerstain House Exterior«
9.45 Changing Rooms: »Loughborough«
10.15 The Weakest Link
11.00 Dr. Who: »Trial of a TimeLord – The Mysterious Planet«
11.30 Doctors
12.00 Eastenders

Mikudagur 13. februar

0.00 BBC News – followed by Weather
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News – followed by Weather
1.30 Physical World: »The Incredible Shrinking Chip« 2:6 (r)
2.00 BBC News – followed by Weather
2.30 Life (r) The Long March
3.00 BBC News – followed by Weather
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News – followed by Weather
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News – followed by Weather
5.30 World Business Report
6.00 BBC News – followed by Weather
6.30 World Business Report
7.00 BBC News – followed by Weather
7.45 Sport Today
8.00 BBC News – followed by Weather
8.30 Physical World: »The Incredible Shrinking Chip« 2:6 (r)
9.00 BBC News – followed by Weather
9.30 Reporters (r)
10.00 BBC News – followed by Weather
10.30 Asia Today
10.45 Sport Today
11.00 BBC News – followed by Weather
11.30 HARDtalk (r)
12.00 BBC News – followed by Weather

BBC PRIME

Týsdagur 12. februar

0.00 TLZ: »Journeys to the Bottom of the Sea – The Lost Fleet«
1.00 TLZ: »Horizon – Nature's Numbers«
2.00 TLZ: »Edison – The Invention of Invention«
2.50 TLZ: »Pause«
3.55 TLZ: »Mind Bites – Memory«
3.30 TLZ: »Whose Body?«
3.30 TLZ: »Main Mersenne – Birth of Modern Geometry«
3.55 TLZ: »Keywords«
4.00 TLZ: »Make or Break – Orchard Country Hotel«
4.40 TLZ: »Number Time – Numbers 11-20 – Number Seventeen«
5.00 TLZ: »Buongiorno Italia! – Com'era Una Volta?«
5.30 Teen TLZ: »English Zone«
6.00 Jackanory: »Treasure Island«
6.15 Playdays: »The Patch Stop«
6.35 50/50
7.00 Ready Steady Cook
7.45 Garden Invaders
8.15 House Invaders
8.45 Bargain Hunt
9.15 Barking Mad
9.45 Animal Hospital
10.15 The Weakest Link
11.00 The Good Life: »The Thing in the Cellar«
11.30 Doctors

12.00 Eastenders
12.30 Ballykissangel: »Pack Up Your Troubles«
13.30 Ready Steady Cook
14.15 Jackanory: »Treasure Island«
14.30 Playdays: »The Patch Stop«
14.50 50/50
15.15 Top of the Pops
15.45 Lovejoy: »Last Tango In Lavenham«
16.45 Antiques Roadshow: »Mellerstain House Exterior«
17.15 Changing Rooms: »Loughborough«
17.45 The Weakest Link
18.30 Doctors
19.00 Eastenders
19.30 Fawly Towers: »Basil the Rat«
20.05 Jonathan Creek: »The Scented Room«
21.00 Harry Enfield Presents: »Tim Nice But Dim's Guide to Being A Bloody Nice Bloke«
21.30 The Secret Life of Twins
22.15 A Little Later: »Supergrass«
22.30 Vanity Fair
23.30 Doctors' Orders

Mikudagur 13. februar

0.00 Omnibus: »Steve Martin – Seriously Funny«
1.00 TLZ: »The Planets – Terra Firma«
2.00 TLZ: »Looking at What Happens In Hospital«
2.25 TLZ: »Mind Bites – Health«
2.30 TLZ: »Simple Beginnings«
2.55 TLZ: »Mind Bites«
3.00 TLZ: »English Only In America«
3.25 TLZ: »Heroes and Monsters«
3.30 TLZ: »A Life of Time«
4.00 TLZ: »Workers at War – Revenge«
4.40 TLZ: »Landmarks – Ancient Egypt – Buildings: Pyramids & Temples«
5.00 TLZ: »Jeuunes Francophones – Les Trois Continents«
5.30 TLZ: »Starting Business English«
6.00 Jackanory: »Treasure Island«
6.15 Playdays: »The Patch Stop«
6.35 Blue Peter
7.00 Ready Steady Cook
7.45 Garden Invaders
8.15 House Invaders
8.45 Bargain Hunt
9.15 Antiques Roadshow: »Mellerstain House Exterior«
9.45 Changing Rooms: »Loughborough«
10.15 The Weakest Link
11.00 Dr. Who: »Trial of a TimeLord – The Mysterious Planet«
11.30 Doctors
12.00 Eastenders

Týsdagur 12. februar

2.00 Ice Hockey - Winter Olympic Games
3.00 Snowboard - Winter Olympic Games
4.00 Biathlon - Winter Olympic Games
6.00 Olympic Games - Olympic News
6.30 Olympic Games - Olympic Extra Large

7.00 Olympic Games - Olympic News
7.30 Olympic Games - Olympic Extra Large
8.00 Figure Skating - Winter Olympic Games
10.00 Speed Skating - Winter Olympic Games
10.30 Alpine Skiing - Winter Olympic Games
11.30 Olympic Games - Olympic News
12.00 Figure Skating - Winter Olympic Games

13.30 Biathlon - Winter Olympic Games
14.30 Luge - Winter Olympic Games
15.15 Olympic Games - Olympic News
15.45 Olympic Games - Olympic Opening
16.00 Olympic Games - Slice
18.15 News - Eurosportnews Flash
18.30 Cross-Country Skiing - Winter Olympic Games
19.00 Ski Jumping - Winter Olympic Games
20.30 Freestyle Skiing - Winter Olympic Games
21.00 Cross-Country Skiing - Winter Olympic Games
21.30 Cross-Country Skiing - Winter Olympic Games
22.30 News - Eurosportnews Report
22.45 Speed Skating - Winter Olympic Games
23.45 Ski Jumping - Winter Olympic Games

Mikudagur 13. februar

2.00 Ice Hockey - Winter Olympic Games
3.00 Snowboard - Winter Olympic Games
4.00 Biathlon - Winter Olympic Games
6.00 Olympic Games - Olympic News
6.30 Olympic Games - Olympic Extra Large
7.00 Olympic Games - Olympic News
7.30 Olympic Games - Olympic Extra Large
8.00 Figure Skating - Winter Olympic Games
10.00 Speed Skating - Winter Olympic Games
10.30 Alpine Skiing - Winter Olympic Games
11.30 Olympic Games - Olympic News
12.00 Figure Skating - Winter Olympic Games

13.30 Biathlon - Winter Olympic Games
14.30 Luge - Winter Olympic Games
15.15 Olympic Games - Olympic News
15.45 Olympic Games - Olympic Opening
16.00 Olympic Games - Slice
18.15 News - Eurosportnews Flash
18.30 Cross-Country Skiing - Winter Olympic Games
19.00 Ski Jumping - Winter Olympic Games
20.30 Freestyle Skiing - Winter Olympic Games
21.00 Cross-Country Skiing - Winter Olympic Games
21.30 Cross-Country Skiing - Winter Olympic Games
22.30 News - Eurosportnews Report
22.45 Speed Skating - Winter Olympic Games
23.45 Ski Jumping - Winter Olympic Games



Týsdagur 12. februar

5.25 Børne-hjørnet med Disney
7.00 Vinterferiebio: Hokus, pokus, kosteskaft
9.00 TV-shop
9.15 Ricki Lake
10.10 Horton-sagaen (G)
11.00 Horton-sagaen
11.50 Vild med dig
12.20 Pæn pige – sej sild
12.50 Melrose Place – Classic
13.45 Felicity
14.40 Baren 2002 (G)
15.10 7 days
16.05 Ricki Lake
17.00 Susan – sød og single
17.30 Sabrina - skolens heks
18.00 Alle elsker Raymond
18.30 Baren 2002
19.00 ?
19.30 Gift til Gods og Guld
20.30 Kærlighed og tømmermænd
22.10 Baren 2002 (G)
22.40 Vore værste år
23.10 Simpsons
23.40 Nash Bridges
0.40 Ricki Lake (G)
1.30 Drom videre
2.00 Vore værste år (G)
2.25 Træneren
2.50 Simpsons (G)
3.15 Sunset Beach
3.59 Godnat

Mikudagur 13. februar

5.25 Børne-hjørnet med Disney
7.00 Vinterferiebio: Peter og dragen
8.50 TV-shop
9.15 Ricki Lake
10.10 Horton-sagaen (G)
11.00 Horton-sagaen
11.50 Vild med dig



Týsdagur 12. februar

16.00 DL - samandráttur
18.25 DV í kvøld
18.30 Mowgli 5:52
19.00 Riddararnir úr Tir Na Nog 2:25 - amerikansk ævintýræð fyri stór børn
Hundar til arbeiðis 11:13 - kanadisk dokumentarab
20.00 Dagur og Vikka
20.20 Globus
20.50 Hornvir Danir
21.20 Beautiful Thing - bretskt kærleiks-drama frá 1996 - Óhóskandi fyri smábørn
22.50 David Furnish og Elton John - ensk dokumentarsending
23.40 Liðugt



Týsdagur 12. februar

7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Kjartan Mørkøre í Havn lesur
7.15 Barnalotan - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis
7.30 Tíðindi
7.35 Morgunrásin
8.00 Tíðindi
8.03 Morgunrásin
9.00 Tíðindi
9.03 Bør Børson (e) - Maria Johanneesen lesur 12. part av Framhaldssøgu eftir Johan Falkbergert
9.35 Dagsins tónar
9.50 Morgunlestur (e) - Kjartan Mørkøre í Havn lesur
10.00 Tíðindi
10.03 Fimleikalotan 2
10.10 Tíðindi
11.00 Tíðindi
11.03 Styrvolt (e) - Mentunarlígr brúkararsending. Birgir Kruse leggur til rættis
11.35 Undir duguráð
12.00 Veðurtíðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindi
12.40 Døgurðatónar
13.00 Tónatíðindi
14.00 Frivaktin (e) - Elis Poulsen leggur til rættis
15.00 Tíðindi
15.03 Nýtt og gott gamalt - Jens Tummas Næss velur løgini
16.00 Tíðindi
16.03 Barnatímin (e) - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis
17.00 Tíðindi
17.05 Heimabælti - Sending úr Norðoyggjum. Studio Pegasus leggur til rættis
18.00 Barnalotan (e) - Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tíðindi
19.00 Føroyar í dag
19.30 Jazzurin - Magnus Johannesen stillar fyri
20.30 Lat nú festslokku ringja - Sangur og síðir í kirkju og dagligum yrki.

HAVNAR BIO



Billettprísur: 45.- kr.
Týsdagin 12.02. kl. 16⁰⁰ Týsdagin 13.02. kl. 18¹⁵
Mikdagin 13.02. kl. 16⁰⁰ Mikdagin 14.02. kl. 18¹⁵
Hósdagin 14.02. kl. 16⁰⁰ Hósdagin 14.02. kl. 18¹⁵



Týsdagin 12.02. kl. 20³⁰ Týsdagin 13.02. kl. 22³⁰
Mikdagin 13.02. kl. 20³⁰ Mikdagin 14.02. kl. 22³⁰
Hósdagin 14.02. kl. 20³⁰ Hósdagin 14.02. kl. 22³⁰



Týsdagin 12.02. kl. 19³⁰ Mikdagin 13.02. kl. 19³⁰
Hósdagin 14.02. kl. 19³⁰



Týsdagin 12.02. kl. 22¹⁵ Mikdagin 13.02. kl. 22¹⁵
Hósdagin 14.02. kl. 22¹⁵ – Seinasta sýning

KOMANDI FILMUR



Frumssýning Friggjadagin 15.02.

Stórt úrval av DVD-filmmum til sølu